



# RICHIESTA DI ATTERRAGGIO (PPR) / AIRFIELD LANDING REQUEST

Aviosuperficie Aviodelta LIKF  
Strada del Cerreto n 17/1 43035 Felino PARMA IT

 ITALIANO: In ottemperanza a quanto previsto dal Decreto Legislativo 8 agosto 2003 del Ministero dei Trasporti e delle Infrastrutture, agli articoli 3.3 e 5, sull'uso dell'aviosuperficie è subordinato al consenso del gestore.

Pertanto, è necessario compilare il presente modulo e inviarlo via e-mail a [INFO@AVIODELTADELINO.IT](mailto:INFO@AVIODELTADELINO.IT) e attendere la relativa risposta di autorizzazione per l'atterraggio. Tutti i dati inseriti nel presente modulo saranno conservati per almeno 5 anni, su richiesta, saranno resi disponibili alle autorità di pubblica sicurezza e all'ENAC (Ente Nazionale per l'Aviazione Civile). Nel rispetto delle norme sulla privacy del Regolamento UE 2016/679 articolo 13, A.S.D. tratterà i dati riportati solo per gli scopi di cui sopra.

 ENGLISH: In order to comply with articles of law 3.3 and 5 issued by the Italian Ministry of Transport and Infrastructure on the 8<sup>th</sup> august 2003, before using the airfield it is mandatory to receive an approval from the airfield manager. To do so, please send a complete signed copy of this form via e-mail to [INFO@AVIODELTADELINO.IT](mailto:INFO@AVIODELTADELINO.IT) and wait for the response of the airfield manager with the permission to land. Any data collected in this form will be retained by us for a period of at least 5 years, and it will be forwarded to any national security authority and to ENAC (Italian Civil Aviation Authority) when requested by them. According to article 13 of privacy law EU 2016/679, A.S.D. Aviodelta assures that all data collected will be used only for the above mentioned purpose.

## INFORMAZIONI AEROMOBILE / AIRCRAFT INFORMATION

Tipo di aeromobile / Aircraft type \_\_\_\_\_ Marche di registrazione / Registration \_\_\_\_\_

☐ Aviazione generale / General aviation

☐ Ultraleggero / Ultralight sport aircraft

☐ Aliante / Glider

Data di arrivo / Date of arrival \_\_\_\_\_ Orario locale stimato di arrivo / Estimated local time of arrival \_\_\_\_\_

Aeroporto di provenienza / Arriving from the aerodrome \_\_\_\_\_

Numero totale di persone a bordo incluso piloti / Number of total persons on board including pilots \_\_\_\_\_

Data di ripartenza / Date of next departure \_\_\_\_\_ Orario locale di ripartenza / Local time of next departure \_\_\_\_\_

Aeroporto di destinazione successivo / Next destination aerodrome \_\_\_\_\_

## PILOTA IN COMANDO / PILOT IN COMMAND

Nome / First name \_\_\_\_\_ Cognome / Last name \_\_\_\_\_ Telefono / Phone number \_\_\_\_\_

Tipo e numero titolo aeronautico / Pilot certificate type and number \_\_\_\_\_

## CO-PILOTA / CO-PILOT


Nome / First name \_\_\_\_\_ Cognome / Last name \_\_\_\_\_ Telefono / Phone number \_\_\_\_\_

## TIPO DEL VOLO / TYPE OF FLIGHT

☐ Privato non-commerciale / Private non-commercial

☐ Aeroscolastico / Flight training

☐ Altro / Other \_\_\_\_\_

 ITALIANO: Firmando il presente modulo, si accettano le seguenti dichiarazioni. Il Pilota In Comando è responsabile della correttezza dei dati comunicati attraverso questo modulo PPR, e si impegna a rispettarlo. Il Pilota in Comando è responsabile della condotta dei passeggeri trasportati e di eventuali danni da loro provocati alle strutture. Il Pilota In Comando è responsabile della sicurezza delle operazioni di volo e del suo aeromobile, compreso il calcolo delle prestazioni di decollo e atterraggio che devono consentire l'utilizzo dell'aviosuperficie con un adeguato margine di sicurezza. Il Pilota in Comando, è consapevole delle dimensioni della pista, dei circuiti di traffico, delle procedure locali, della posizione e altezza degli ostacoli, ed ha preso completa visione e familiarità delle pagine " BRIEFING PACKAGE " allegate. Per operare sulla aviosuperficie è obbligatorio effettuare un BRIEFING con il gestore della pista o di un suo incaricato, chiamando il numero di telefono +39 335 6232022

 ENGLISH: By signing this form, you agree with and accept the following statements.

The Pilot In Command is responsible for sharing true and correct data in this PPR form.

The Pilot In Command is responsible for the behavior of all carrying passengers and is liable to pay any damage to local infrastructure caused by them.

The Pilot in Command is the only one responsible for the safe operation of the flight and the aircraft, including but not limited to calculating takeoff and landing performance that must allow adequate safety margins in the use of this airfield.

The Pilot In Command is aware of the dimensions of the runway, published traffic patterns, local procedures, position and height of local obstacles, and confirms that has read and is familiar with the airfield " BRIEFING PACKAGE " pages attached.

A briefing with the airfield personnel is mandatory prior of arrival, calling the phone number +39 335 6232022.